

Judgment of the Court (First Chamber) of 28 April 1999.

Mövenpick Deutschland GmbH für das Gastgewerbe v Hauptzollamt Bremen.

Reference for a preliminary ruling: Finanzgericht Bremen - Germany.

Combined nomenclature - Tariff heading 0802 - Dried walnut pieces temporarily stored at a temperature of - 24 °C.

Case C-405/97.

European Court reports 1999 Page I-02397

Authentic language

German

Dates

of document: 28/04/1999

of application: 03/12/1997

Classifications

Subject matter:

Free movement of goods, Customs Union, Common customs tariff

Miscellaneous information

Author:

Court of Justice of the European Communities

Form:

Judgment

Procedure

Type of procedure:

Reference for a preliminary ruling

Observations:

Commission, Institutions

Nationality of parties:

Federal Republic of Germany

Judge-Rapporteur:

Jann

Advocate General:

Saggio

National court:

A9 Finanzgericht Bremen, Vorlagebeschluß vom 07/10/1997 (296064K2)

- Entscheidungen der Finanzgerichte 1998 p.829-830 (résumé)

- Zeitschrift für Zölle und Verbrauchsteuern 1998 p.98-100

P1 Finanzgericht Bremen, Beschluß vom 28/05/1999 (299100K2)

Keywords

1 Common Customs Tariff - Tariff headings - Classification of goods - Criteria - Objective characteristics and properties of the product - Interpretation of tariff headings - Explanatory notes of the Commission and the Customs Cooperation Council - Authority - Scope

2 Common Customs Tariff - Tariff headings - Dried walnut pieces temporarily stored at a temperature of - 24o C - Classification in Heading 0802 of the Combined Nomenclature

Summary

1 The decisive criterion for the classification of goods for customs purposes is in general to be sought in their objective characteristics and properties as defined in the wording of the relevant heading of the Combined Nomenclature. There are also explanatory notes drawn up, as regards the Nomenclature, by the

Commission and, as regards the Harmonised Commodity Description and Coding System, by the Customs Cooperation Council, which are an important aid to the interpretation of the scope of the various tariff headings but do not have legally binding force.

2 On a proper interpretation of the Combined Nomenclature, dried walnut pieces, imported from a non-member country, which have been stored in the Community at a temperature of -24o C and which, after thawing out, are cleared through customs to be admitted into free circulation must be classified under tariff heading 0802 as 'other nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled'.

According to the introductory notes to chapter 8 of the Nomenclature, chilled fruit and nuts are to be classified in the same headings as the corresponding fresh fruit and nuts, and according to the general considerations in chapter 8 of the Nomenclature of the Customs Cooperation Council, the expression 'frozen' means that the product has been cooled to below its freezing point, whereas a 'chilled' product is one whose temperature has been reduced without the product being frozen.

However, dried walnuts do not contain water capable of being frozen; also, the treatment applied to those goods did not lead, when the goods were warmed up by raising the storage temperature, to any changes characteristic of freezing.

Parties

In Case C-405/97,

REFERENCE to the Court under Article 177 of the EC Treaty by the Finanzgericht Bremen (Germany) for a preliminary ruling in the proceedings pending before that court between

Mövenpick Deutschland GmbH für das Gastgewerbe

and

Hauptzollamt Bremen

on the interpretation of tariff heading 0802 of the Combined Nomenclature, in the version contained in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 2551/93 of 10 August 1993, amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (OJ 1993 L 241, p. 1) and on the interpretation of Article 522(3) of Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code (OJ 1993 L 253, p. 1),

THE COURT

(First Chamber),

composed of: P. Jann (Rapporteur), President of the Chamber, D.A.O. Edward and L. Sevón, Judges,

Advocate General: A. Saggio,

Registrar: R. Grass,

after considering the written observations submitted on behalf of:

- Mövenpick Deutschland GmbH für das Gastgewerbe, by Otto Wilser, tax adviser, Stuttgart,

- the Commission of the European Communities, by Richard B. Wainwright, Principal Legal Adviser, and Karin Schreyer, a national civil servant on secondment to its Legal Service, acting as Agents,

having regard to the report of the Judge-Rapporteur,

after hearing the Opinion of the Advocate General at the sitting on 27 January 1999,

gives the following

Judgment

Grounds

1 By order of 7 October 1997, received at the Court on 3 December 1997, the Finanzgericht (Finance Court), Bremen referred to the Court for a preliminary ruling under Article 177 of the EC Treaty three questions on the interpretation of tariff heading 0802 of the Combined Nomenclature, in the version contained in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 2551/93 of 10 August 1993, amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common

Customs Tariff (OJ 1993 L 241, p. 1 (the 'CN') and on the interpretation of Article 522(3) of Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code (OJ 1993 L 253, p. 1 ('the implementing provisions')).

2 Those questions were raised in proceedings between Mövenpick Deutschland GmbH für das Gastgewerbe ('Mövenpick') and the Hauptzollamt ('the Principal Customs Office') Bremen concerning the tariff classification of a batch of dried walnut pieces.

The legal background

3 Heading 0802 of the CN reads as follows:

'0802 Other nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled:

...

- Walnuts:

...

0802 32 00 - - shelled'.

4 Tariff heading 0811 of the CN is worded as follows:

'0811 Fruit and nuts, uncooked or cooked by steaming or boiling in water, frozen, whether or not containing added sugar or other sweetening matter:

...

0811 90 - other

...

- - other

...

0811 90 99 - - - other'.

5 Article 112(2) of Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code (OJ 1992 L 302, p. 1, 'the Code') provides with regard to imported goods:

'Where the said goods have undergone the usual forms of handling within the meaning of Article 109, the nature of the goods, the customs value and the quantity to be taken into account in determining the amount of import duties shall, at the request of the declarant, be those which would be taken into account for the goods, at the time referred to in Article 214 if they had not undergone such handling. However, derogations from this provision may be adopted under the Committee procedure.'

6 Article 214(1) of the Code provides that, save as otherwise expressly provided, the time referred to is the time when the customs debt in respect of the goods is incurred.

7 In the version in force at the material time, Article 522(3) of the implementing provisions provided:

'Where handling would result in higher import duties than those applying to the goods before handling, the person concerned shall not present the request referred to in Article 112(2) of the Code.

In this case, the warehouse keeper of a type D warehouse shall waive any advantage he might gain from the application of the items of charge recognised or accepted for the handled goods when they were entered for the procedure.'

8 That provision was amended by Article 1(16) of Commission Regulation (EC) No 3254/94 of 19 December 1994 amending Regulation No 2454/93 (OJ 1994 L 346, p. 1). In the new version, which entered into force on 7 January 1995, Article 522 of the implementing provisions no longer includes the restriction previously provided in paragraph 3.

9 As amended by Article 1(18) of Regulation No 3254/94, Article 526(4) of the implementing provisions provides that, where the goods to be transferred have undergone usual forms of handling and Article 112(2) of the Code applies, the movement certificate is to include the nature, customs value and quantity of the transferred goods, which would be taken into account in the event of the incurrence of a customs debt if the goods concerned had not undergone the said handling.

The dispute in the main proceedings

10 Mövenpick imported dried walnut pieces from China. During transport, the goods were refrigerated at a temperature between 0 and + 5 oC. On their arrival in Germany, the goods were placed in a customs warehouse where they were kept at a temperature of - 24 oC. Before they entered into free circulation, the goods were placed in a warehouse in which the temperature was 0 oC.

11 On 22 December 1994 the plaintiff in the main proceedings declared a batch of dried walnut pieces at the Zollamt Neustädter Hafen (the customs office) for admission to free circulation under heading 0802 32 00 of the CN. The customs office, however, classified the goods as frozen walnuts under heading 0811 90 99. The duty applicable to that heading is greater than the duty applicable to heading 0802 32 00.

12 On 16 January 1995 Mövenpick lodged a complaint with the Principal Customs Office which, by decision of 15 March 1996, dismissed the complaint as unfounded.

13 In the action which it brought on 3 April 1996 before the Finanzgericht Bremen Mövenpick argued that goods must be declared under the heading most closely corresponding to their condition at the time of customs clearance. In so far as it is impossible to distinguish thawed walnuts from walnuts which have not been frozen, the former should be classified under heading 0802. The plaintiff in the main proceedings added that Article 522(3) of the implementing provisions renders ineffective the principle laid down by Article 112(2) of the Code, with the result that it does not observe the limits of the powers conferred by the latter provision and is, accordingly, invalid.

14 The Finanzgericht commissioned an expert to establish whether walnut pieces, imported and stored under the conditions which were applied to the goods concerned, undergo any alteration in flesh structure, taste and appearance. The expert found that, since they contain so little water, walnuts temporarily placed in a temperature of or of less than - 20 oC do not, after thawing out, show any alterations characteristic of freezing. He concluded that:

'A reduction in the temperature of walnuts to - 20 oC cannot in the physical sense be referred to as a freezing procedure but merely as a chilling procedure, since walnuts typically contain no freezable water.'

15 The Principal Customs Office has adhered to its classification and argues that the freezing process, although it does not change the natural properties of the walnuts, nevertheless has an effect on them in so far as it prevents their oil from becoming rancid.

16 The Finanzgericht inclines to the view of the Principal Customs Office. However, having regard to a question of interpretation of provisions of Community law, it has decided to stay proceedings and to refer the following questions to the Court:

'1. Is the Common Customs Tariff in the version contained in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 2551/93 of 10 August 1993 (OJ 1993 L 241, p. 1) amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (Combined Nomenclature 1994) to be interpreted so that dried walnut pieces imported from a non-member country, which were stored deep-frozen in a customs warehouse in the Community and subsequently presented for admission to free circulation in a thawed condition, are to be classified under heading No 0802?

2. If not:

Was Article 522(3) of Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 (OJ 1993 L 253, p. 1), which has since been replaced by the new version of Article 522 introduced by Commission Regulation (EC) No 3254/94 of 19 December 1994 (OJ 1994 L 346, p. 1), inoperative?

3. If so:

Should Article 522 in conjunction with Article 526(4) of the Provisions implementing the Community Customs Code, in the versions enacted by Article 1, points 16 and 18, of Commission Regulation (EC) No 3254/94 of 19 December 1994 (OJ 1994 L 346, p. 1), also be applied to customs declarations before 7 January 1995?'

The first question

17 By its first question, the national court is seeking in substance to ascertain whether, on a proper interpretation of the CN, dried walnut pieces imported from a non-member country which, within the Community, are stored at a temperature of - 24 oC and which, after being thawed out, are cleared through customs and admitted into free circulation, must be classified under heading 0802, as 'Other nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled', or under heading 0811, as 'Fruit and nuts, uncooked or cooked by steaming or boiling in water, frozen'.

18 It is settled case-law that, in the interests of legal certainty and for ease of verification, the decisive criterion for the classification of goods for customs purposes is in general to be sought in their objective characteristics and properties as defined in the wording of the relevant heading of the CN. There are also

explanatory notes drawn up, as regards the CN, by the Commission and, as regards the Harmonised Commodity Description and Coding System, by the Customs Cooperation Council, which may be an important aid to the interpretation of the scope of the various tariff headings but do not have legally binding force (see, in particular, Case C-328/97 *Glob-Sped v Hauptzollamt Lörrach* [1998] ECR I-8357, paragraph 26, and Case C-280/97 *Rose Elektrotechnik v Oberfinanzdirektion Köln* [1999] ECR I-689, paragraph 16).

19 According to point 2 of the introductory notes to chapter 8 of the CN, chilled fruit and nuts are to be classified in the same headings as the corresponding fresh fruit and nuts. According to point 3 of the same notes, dried fruit or nuts may be treated in order to improve their preservation or stabilisation.

20 It is stated in the general considerations in chapter 8 of the CN of the Customs Cooperation Council that the expression 'frozen' means that the product has been cooled to below its freezing point until it is frozen 'throughout', whereas a 'chilled' product is one whose temperature has been reduced without the product being frozen.

21 It is clear from the findings of the national court, in particular from the report drawn up by the expert appointed by it, that dried walnuts do not contain water capable of being frozen, a feature which led the expert to conclude that the treatment undergone by the goods in issue in the main proceedings during their storage could not be regarded as a freezing procedure, but rather as a chilling procedure. Those facts are sufficient to exclude any freezing 'throughout'.

22 It is also clear from the report of the expert appointed by the national court that the treatment applied to the goods in issue in the main proceedings did not lead, when the goods were warmed up by raising the storage temperature, to any changes characteristic of freezing. In the circumstances in the main proceedings there were not, therefore, any 'irreversible changes ... in particular to the structure of the flesh', whose existence had been noted by the Court in Case 120/75 *Riemer v Hauptzollamt Lübeck-West* [1976] ECR 1003, paragraph 4, in which the Court concluded that after thawing goods cannot be classified as fresh goods.

23 The fact that the treatment undergone by the goods in question in the main proceedings has nevertheless had some influence on those goods, in so far as it prevented the oil they contained from becoming rancid, cannot be considered as a decisive factor, since point 3 of the introductory notes to chapter 8 of the CN expressly provides that dried fruits may be treated for additional preservation or stabilisation.

24 The answer to be given to the first question must therefore be that, on a proper interpretation of the CN, dried walnut pieces, imported from a non-member country, which have been stored in the Community at a temperature of - 24 °C and which, after thawing out, are cleared through customs to be released into free circulation must be classified under tariff heading 0802.

The second and third questions

25 In the light of the answer given to the first question, there is no need to reply to those questions.

Decision on costs

Costs

26 The costs incurred by the Commission, which has submitted observations to the Court, are not recoverable. Since these proceedings are, for the parties to the main proceedings, a step in the action pending before the national court, the decision on costs is a matter for that court.

Operative part

On those grounds,

THE COURT

(First Chamber),

in answer to the questions referred to it by the Finanzgericht Bremen by order of 7 October 1997, hereby rules:

On a proper interpretation of the Combined Nomenclature, in the version contained in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 2551/93 of 10 August 1993 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the common customs tariff, dried walnut pieces, imported from a non-member country, which have been stored in the Community at a temperature of - 24 °C and which, after thawing out, are cleared through customs to be admitted into free circulation must be classified under tariff heading 0802.

Arrêt de la Cour (première chambre) du 28 avril 1999.

Mövenpick Deutschland GmbH für das Gastgewerbe contre Hauptzollamt Bremen.

Demande de décision préjudicielle: Finanzgericht Bremen - Allemagne.

Nomenclature combinée - Position tarifaire 0802 - Morceaux de noix communes séchés temporairement entreposés à une température de - 24 °C.

Affaire C-405/97.

Recueil de jurisprudence 1999 page I-02397

Langue faisant foi

allemand

Dates

du document : 28/04/1999

de demande : 03/12/1997

Classifications

Matière:

libre circulation des marchandises, union douanière, tarif douanier commun

Informations diverses

Auteur:

Cour de justice des Communautés européennes

Forme:

arrêt

Procédure

Type de procédure:

Recours préjudiciel

Observations:

Commission, Institutions

Nationalité des parties:

République fédérale d'Allemagne

Juge rapporteur:

Jann

Avocat général:

Saggio

Tribunal national:

A9 Finanzgericht Bremen, Vorlagebeschuß vom 07/10/1997 (296064K2)

- Entscheidungen der Finanzgerichte 1998 p.829-830 (résumé)

- Zeitschrift für Zölle und Verbrauchsteuern 1998 p.98-100

P1 Finanzgericht Bremen, Beschuß vom 28/05/1999 (299100K2)

Mots clés

1 Tarif douanier commun - Positions tarifaires - Classement des marchandises - Critères - Caractéristiques et propriétés objectives du produit - Interprétation des positions tarifaires - Notes explicatives de la Commission et du conseil de coopération douanière - Autorité - Portée

2 Tarif douanier commun - Positions tarifaires - Morceaux de noix communes séchés temporairement entreposés à une température de - 24_C - Classement dans la position 0802 de la nomenclature combinée

Sommaire

3 Le critère décisif pour la classification tarifaire des marchandises doit être recherché, d'une manière générale, dans leurs caractéristiques et propriétés objectives, telles que définies par le libellé de la nomenclature combinée. En outre, il existe des notes explicatives élaborées, en ce qui concerne la

nomenclature, par la Commission et, en ce qui concerne le système harmonisé de désignation et de codification des marchandises, par le conseil de coopération douanière, qui contribuent de façon importante à l'interprétation de la portée des différentes positions douanières sans toutefois avoir force obligatoire de droit.

4 La nomenclature combinée doit être interprétée en ce sens que des morceaux de noix communes séchés, importés d'un pays tiers, qui, dans la Communauté, sont entreposés à une température de - 24_C et qui, après réchauffement, sont dédouanés pour être mis en libre pratique doivent être classés sous la position tarifaire 0802, en tant que «Autres fruits à coques, frais ou secs, même sans leurs coques ou décortiqués».

En effet, il ressort des notes introductives au chapitre 8 de la nomenclature que les fruits réfrigérés sont à classer dans les mêmes positions que les fruits frais correspondants, et des considérations générales relatives à ce même chapitre émanant du conseil de coopération douanière qu'il y a lieu d'entendre par produit congelé un produit refroidi au-dessous de son point de congélation, tandis qu'un produit réfrigéré est un produit dont la température a été abaissée sans entraîner sa congélation.

Or, d'une part, les noix communes séchées ne contiennent pas d'eau pouvant faire l'objet d'une congélation et, d'autre part, le traitement appliqué à ces produits n'a pas fait apparaître, lors du réchauffement, des modifications irréversibles, notamment de la structure des tissus, caractéristiques d'une congélation.

Parties

Dans l'affaire C-405/97,

ayant pour objet une demande adressée à la Cour, en application de l'article 177 du traité CE, par le Finanzgericht Bremen (Allemagne) et tendant à obtenir, dans le litige pendant devant cette juridiction entre

Mövenpick Deutschland GmbH für das Gastgewerbe

et

Hauptzollamt Bremen,

une décision à titre préjudiciel sur l'interprétation de la position tarifaire 0802 de la nomenclature combinée, dans sa version résultant de l'annexe I du règlement (CEE) n° 2551/93 de la Commission, du 10 août 1993, modifiant l'annexe I du règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun (JO L 241, p. 1), et sur la validité de l'article 522, paragraphe 3, du règlement (CEE) n° 2454/93 de la Commission, du 2 juillet 1993, fixant certaines dispositions d'application du règlement (CEE) n° 2913/92 du Conseil établissant le code des douanes communautaire (JO L 253, p. 1),

LA COUR

(première chambre),

composée de MM. P. Jann (rapporteur), président de chambre, D. A. O. Edward et L. Sevón, juges,

avocat général: M. A. Saggio,

greffier: M. R. Grass,

considérant les observations écrites présentées:

- pour Mövenpick Deutschland GmbH für das Gastgewerbe, par M. Otto Wilser, conseiller fiscal à Stuttgart,

- pour la Commission des Communautés européennes, par M. Richard B. Wainwright, conseiller juridique principal, et Mme Karin Schreyer, fonctionnaire nationale détachée auprès du service juridique, en qualité d'agents,

vu le rapport du juge rapporteur,

ayant entendu l'avocat général en ses conclusions à l'audience du 27 janvier 1999,

rend le présent

Arrêt

Motifs de l'arrêt

1 Par ordonnance du 7 octobre 1997, parvenue à la Cour le 3 décembre suivant, le Finanzgericht Bremen a posé, en application de l'article 177 du traité CE, trois questions préjudicielles sur l'interprétation de la position tarifaire 0802 de la nomenclature combinée, dans sa version résultant de l'annexe I du règlement

(CEE) n^o 2551/93 de la Commission, du 10 août 1993, modifiant l'annexe I du règlement (CEE) n^o 2658/87 du Conseil relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun (JO L 241, p. 1, ci-après la «NC»), et sur la validité de l'article 522, paragraphe 3, du règlement (CEE) n^o 2454/93 de la Commission, du 2 juillet 1993, fixant certaines dispositions d'application du règlement (CEE) n^o 2913/92 du Conseil établissant le code des douanes communautaire (JO L 253, p. 1, ci-après les «dispositions d'application»).

2 Ces questions ont été soulevées dans le cadre d'un litige opposant Mövenpick Deutschland GmbH für das Gastgewerbe (ci-après «Mövenpick») au Hauptzollamt Bremen (ci-après le «Hauptzollamt») au sujet du classement tarifaire d'un lot de morceaux de noix communes séchés.

Le cadre juridique

3 La position tarifaire 0802 de la NC est libellée comme suit:

«0802 Autres fruits à coques, frais ou secs, même sans leurs coques ou décortiqués:

... - Noix communes: ... 0802 32 00 - - sans coques»

4 La position tarifaire 0811 de la NC est ainsi rédigée:

«0811 Fruits, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés, même additionnés de sucre ou d'autres édulcorants:

... 0811 90 - autres ... - - autres ... 0811 90 99 - - - autres»

5 L'article 112, paragraphe 2, du règlement (CEE) n^o 2913/92 du Conseil, du 12 octobre 1992, établissant le code des douanes communautaire (JO L 302, p. 1, ci-après le «code»), dispose, s'agissant de marchandises d'importation:

«Lorsque ladite marchandise a subi des manipulations usuelles au sens de l'article 109, l'espèce, la valeur en douane et la quantité à prendre en considération pour la détermination du montant des droits à l'importation sont, sur demande du déclarant, celles qui seraient à prendre en considération en ce qui concerne cette marchandise, au moment visé à l'article 214, si elle n'avait pas été soumise auxdites manipulations. Des dérogations à cette disposition peuvent toutefois être arrêtées selon la procédure du comité.»

6 Il ressort de l'article 214, paragraphe 1, du code que, sauf dispositions spécifiques contraires, le moment visé est celui où prend naissance la dette douanière concernant la marchandise.

7 Dans sa version en vigueur au moment des faits au principal, l'article 522, paragraphe 3, des dispositions d'application prévoyait:

«Lorsque la manipulation aurait pour résultat un montant de droits à l'importation supérieur au montant de droits à l'importation afférent aux marchandises avant manipulation, l'intéressé doit renoncer à présenter la demande visée à l'article 112 paragraphe 2 du code.

Dans ce cas, l'entreposeur d'un entrepôt de type D doit renoncer à tout avantage qu'aurait pour lui l'application des éléments de taxation reconnus ou admis pour les marchandises manipulées lors de leur placement sous le régime.»

8 Cette disposition a été modifiée par l'article 1er, point 16, du règlement (CE) n^o 3254/94 de la Commission, du 19 décembre 1994, modifiant le règlement n^o 2454/93 (JO L 346, p. 1). Dans sa nouvelle version, entrée en vigueur le 7 janvier 1995, l'article 522 des dispositions d'application ne comporte plus la restriction antérieurement prévue au paragraphe 3.

9 Dans sa version modifiée par l'article 1er, point 18, du règlement n^o 3254/94, l'article 526, paragraphe 4, des dispositions d'application prévoit que, lorsque les marchandises à transférer ont fait l'objet de manipulations usuelles et que l'article 112, paragraphe 2, du code s'applique, le certificat de circulation des marchandises mentionne l'espèce, la valeur en douane et la quantité afférentes aux marchandises transférées, qui seraient à prendre en considération en cas de naissance d'une dette douanière si elles n'avaient pas été soumises auxdites manipulations.

Le litige au principal

10 Mövenpick a importé de Chine des morceaux de noix communes séchés. Pendant le transport, la marchandise a été réfrigérée à une température située entre 0 et + 5 °C. A son arrivée en Allemagne, elle a été placée dans un entrepôt douanier où elle a été conservée à une température de - 24 °C. Avant sa mise en libre pratique, la marchandise a été placée dans un entrepôt où la température était à 0 °C.

11 Le 22 décembre 1994, la demanderesse au principal a déclaré auprès du Zollamt Neustädter Hafen, en vue de sa mise en libre pratique, un lot de morceaux de noix communes séchés sous la position 0802 32 00 de la NC. Celui-ci a toutefois classé la marchandise, en tant que noix communes congelées, sous la position

0811 90 99. Les droits afférents à cette position sont d'un montant supérieur à ceux afférents à la position 0802 32 00.

12 Le 16 janvier 1995, Mövenpick a fait opposition auprès du Hauptzollamt, qui, par décision du 15 mars 1996, a rejeté l'opposition comme non fondée.

13 Dans le recours qu'elle a introduit le 3 avril 1996 devant le Finanzgericht Bremen, Mövenpick a fait valoir que les marchandises doivent être déclarées sous la position se rapprochant le plus de leur état au moment du dédouanement. Dans la mesure où il serait impossible de distinguer des noix décongelées de noix n'ayant pas fait l'objet d'une congélation, les premières devraient être classées sous la position 0802. La demanderesse au principal a ajouté que l'article 522, paragraphe 3, des dispositions d'application prive d'effet le principe posé par l'article 112, paragraphe 2, du code, de sorte qu'il ne respecte pas les limites de l'habilitation conférée par cette dernière disposition et est, dès lors, invalide.

14 Le Finanzgericht a chargé un expert de déterminer si des morceaux de noix communes, importés et entreposés dans les conditions qui ont été appliquées à la marchandise concernée, subissent une modification au niveau de la structure des tissus, du goût et de l'aspect. L'expert a constaté que, eu égard à leur faible teneur en eau, des noix communes qui sont temporairement placées à une température de ou inférieure à - 20 °C ne font pas apparaître, après réchauffement, des modifications caractéristiques d'une congélation. Il a conclu que:

«La baisse de la température des noix communes à - 20 °C ne saurait être considérée comme un procédé de congélation au sens des sciences physiques, elle ne peut, au contraire, être considérée que comme un procédé de réfrigération, étant donné que les noix communes, en raison de leur nature, ne contiennent pas d'eau pouvant faire l'objet d'une congélation.»

15 Le Hauptzollamt a maintenu sa position et fait valoir que le processus de congélation, s'il ne modifie pas les propriétés naturelles des noix, exerce néanmoins une influence sur celles-ci, dans la mesure où il empêche leur grasse de devenir rance.

16 Le Finanzgericht penche pour l'analyse présentée par le Hauptzollamt. Toutefois, s'agissant d'un problème d'interprétation de dispositions communautaires, il a décidé de surseoir à statuer et de poser à la Cour les questions suivantes:

«1) Convient-il d'interpréter le tarif douanier commun dans la version de l'annexe I du règlement (CEE) n° 2551/93 de la Commission, du 10 août 1993, JO n° L 241, modifiant l'annexe I du règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun (nomenclature combinée 1994), en ce sens qu'il faut classer sous la position 0802 des morceaux de noix communes séchés, importés d'un pays tiers, qui, dans la Communauté, sont congelés dans un entrepôt douanier et qui, décongelés par la suite, sont dédouanés pour être mis en libre pratique?

2) En cas de réponse négative à la première question:

L'article 522, paragraphe 3, du règlement (CEE) n° 2454/93 de la Commission du 2 juillet 1993, JO n° L 253/1, abrogé en raison de la nouvelle version de l'article 522 prévue par le règlement (CE) n° 3254/94 de la Commission du 19 décembre 1994, JO n° L 346/1, était-il invalide?

3) En cas de réponse positive à la deuxième question:

Les dispositions combinées de l'article 522 et de l'article 526, paragraphe 4, des dispositions d'application du code des douanes, dans la version de l'article 1er, points 16 et 18, du règlement (CE) n° 3254/94 de la Commission, du 19 décembre 1994, JO n° L 346/1, sont-elles également applicables aux déclarations en douane antérieures au 7 janvier 1995?»

Sur la première question préjudicielle

17 Par sa première question, la juridiction de renvoi demande en substance si la NC doit être interprétée en ce sens que des morceaux de noix communes séchés, importés d'un pays tiers, qui, dans la Communauté, sont entreposés à une température de - 24 °C et qui, après réchauffement, sont dédouanés pour être mis en libre pratique doivent être classés sous la position 0802, en tant que «Autres fruits à coques, frais ou secs, même sans leurs coques ou décortiqués», ou sous la position 0811, en tant que «Fruits, non cuits ou cuits à l'eau ou à la vapeur, congelés».

18 Il est de jurisprudence constante que, dans l'intérêt de la sécurité juridique et de la facilité des contrôles, le critère décisif pour la classification tarifaire des marchandises doit être recherché, d'une manière générale, dans leurs caractéristiques et propriétés objectives, telles que définies par le libellé de la position de la NC. En outre, il existe des notes explicatives élaborées, en ce qui concerne la NC, par la Commission et, en ce qui concerne le système harmonisé de désignation et de codification des marchandises, par le conseil de coopération douanière, qui contribuent de façon importante à l'interprétation de la portée des différentes positions douanières sans toutefois avoir force obligatoire de droit (voir, notamment, arrêts du 10 décembre

1998, Glob-Sped, C-328/97, non encore publié au Recueil, point 26, et du 9 février 1999, ROSE Elektrotechnik, C-280/97, non encore publié au Recueil, point 16).

19 Selon le point 2 des notes introductives au chapitre 8 de la NC, les fruits réfrigérés sont à classer dans les mêmes positions que les fruits frais correspondants. Suivant le point 3 des mêmes notes, les fruits séchés peuvent être traités pour améliorer leur conservation ou leur stabilité.

20 Il ressort des considérations générales relatives au chapitre 8 de la NC émanant du conseil de coopération douanière qu'il y a lieu d'entendre par produit «congelé» un produit refroidi au-dessous de son point de congélation jusqu'à ce qu'il soit congelé «à coeur», tandis qu'un produit «réfrigéré» est un produit dont la température a été abaissée sans entraîner sa congélation.

21 Or, il résulte des constatations effectuées par la juridiction de renvoi, notamment du rapport présenté par l'expert désigné par celle-ci, que les noix communes séchées ne contiennent pas d'eau pouvant faire l'objet d'une congélation, caractéristique qui a amené l'expert à conclure que le traitement auquel a été soumise la marchandise en cause au principal pendant son stockage ne saurait être considéré comme un procédé de congélation, mais comme un procédé de refroidissement. Ces éléments suffisent à exclure l'existence d'une congélation «à coeur».

22 Il résulte également du rapport de l'expert désigné par la juridiction de renvoi que le traitement appliqué à la marchandise en cause au principal n'a pas fait apparaître, lors du réchauffement par élévation de la température de stockage, des modifications caractéristiques d'une congélation. Il n'y a donc pas eu, dans l'espèce au principal, de «modifications irréversibles ... notamment de la structure des tissus», dont la Cour avait relevé l'existence dans l'arrêt du 15 juin 1976, Riemer (120/75, Rec. p. 1003, point 4), pour en conclure qu'une marchandise décongelée ne pouvait être classée en tant que marchandise fraîche.

23 Le fait que le traitement auquel a été soumise la marchandise en cause au principal ait néanmoins exercé une influence sur celle-ci, en ce qu'il a empêché la matière grasse qu'elle contient de devenir rance, ne saurait être considéré comme déterminant, dès lors que le point 3 des notes introductives au chapitre 8 de la NC prévoit expressément que les fruits séchés peuvent être traités pour améliorer leur conservation ou leur stabilité.

24 Il y a lieu, dès lors, de répondre à la première question que la NC doit être interprétée en ce sens que des morceaux de noix communes séchés, importés d'un pays tiers, qui, dans la Communauté, sont entreposés à une température de - 24 °C et qui, après réchauffement, sont dédouanés pour être mis en libre pratique doivent être classés sous la position tarifaire 0802.

Sur les deuxième et troisième questions préjudicielles

25 Eu égard à la réponse apportée à la première question, il n'y a pas lieu de répondre à ces questions.

Décisions sur les dépenses

Sur les dépens

26 Les frais exposés par la Commission, qui a soumis des observations à la Cour, ne peuvent faire l'objet d'un remboursement. La procédure revêtant, à l'égard des parties au principal, le caractère d'un incident soulevé devant la juridiction nationale, il appartient à celle-ci de statuer sur les dépens.

Dispositif

Par ces motifs,

LA COUR

(première chambre),

statuant sur les questions à elle soumises par le Finanzgericht Bremen, par ordonnance du 7 octobre 1997, dit pour droit:

La nomenclature combinée, telle qu'elle résulte de l'annexe I du règlement (CEE) n° 2551/93 de la Commission, du 10 août 1993, modifiant l'annexe I du règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun, doit être interprétée en ce sens que des morceaux de noix communes séchés, importés d'un pays tiers, qui, dans la Communauté, sont entreposés à une température de - 24 °C et qui, après réchauffement, sont dédouanés pour être mis en libre pratique doivent être classés sous la position tarifaire 0802.

Urteil des Gerichtshofes (Erste Kammer) vom 28. April 1999.

Mövenpick Deutschland GmbH für das Gastgewerbe gegen Hauptzollamt Bremen.

Ersuchen um Vorabentscheidung: Finanzgericht Bremen - Deutschland.

Kombinierte Nomenklatur - Position 0802 - Getrocknete, vorübergehend bei einer Temperatur von -24 °C eingelagerte Walnußstücke.

Rechtssache C-405/97.

Sammlung der Rechtsprechung 1999 Seite I-02397

Verbindliche Sprache

Deutsch

Daten

des Dokuments: 28/04/1999

des Antrags: 03/12/1997

Klassifikation

Sachgebiet:

Freier Warenverkehr, Zollunion, Gemeinsamer Zollltarif

Sonstige Informationen

Autor:

Gerichtshof der Europäischen Gemeinschaften

Form:

Urteil

Verfahren

Verfahrensart:

Vorabentscheidung

Erklärungen:

Kommission, Organe

Nationalitäten der Parteien:

Bundesrepublik Deutschland

Berichterstatter:

Jann

Generalanwalt:

Saggio

Nationales Gericht:

A9 Finanzgericht Bremen, Vorlagebeschluß vom 07/10/1997 (296064K2)

- Entscheidungen der Finanzgerichte 1998 p.829-830 (résumé)

- Zeitschrift für Zölle und Verbrauchsteuern 1998 p.98-100

P1 Finanzgericht Bremen, Beschluß vom 28/05/1999 (299100K2)

Schlüsselwörter

1 Gemeinsamer Zollltarif - Tarifpositionen - Tarifierung der Waren - Kriterien - Objektive Merkmale und Eigenschaften des Erzeugnisses - Auslegung der Tarifpositionen - Erläuterungen der Kommission und des Rates für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Zollwesens - Verbindlichkeit - Reichweite

2 Gemeinsamer Zollltarif - Tarifpositionen - Getrocknete, vorübergehend bei einer Temperatur von -24 °C eingelagerte Walnußstücke - Einreihung in die Position 0802 der Kombinierten Nomenklatur

Leitsätze

3 Grundsätzlich sind die objektiven Merkmale und Eigenschaften einer Ware, wie sie im Wortlaut der Kombinierten Nomenklatur festgelegt sind, das entscheidende Kriterium für deren zollrechtliche Tarifierung. Ausserdem sind die bezueglich der Kombinierten Nomenklatur von der Kommission und

bezuglich des Harmonisierten Systems zur Bezeichnung und Kodierung der Waren vom Rat für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Zollwesens ausgearbeiteten Erläuterungen ein wichtiges, wenn auch nicht rechtsverbindliches Hilfsmittel für die Auslegung der einzelnen Tarifpositionen.

4 Die Kombinierte Nomenklatur ist dahin auszulegen, daß aus einem Drittland eingeführte getrocknete Walnußstücke, die in der Gemeinschaft bei einer Temperatur von -24 °C gelagert und nach der Wiedererwärmung zum zollrechtlich freien Verkehr abgefertigt worden sind, als "andere Schalenfrüchte, frisch oder getrocknet, auch ohne Schalen oder enthäutet" in die Position 0802 einzureihen sind.

Nach den Anmerkungen zu Kapitel 8 der Kombinierten Nomenklatur werden nämlich gekühlte Früchte und Nüsse wie frische Früchte und Nüsse eingereiht, und nach den Erläuterungen des Rates für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Zollwesens zu demselben Kapitel wird unter einer gefrorenen Ware eine Ware verstanden, die auf eine Temperatur unterhalb des Gefrierpunktes abgekühlt worden ist, während eine gekühlte Ware eine Ware ist, deren Temperatur herabgesetzt worden ist, ohne daß Gefrieren eintritt.

Getrocknete Walnüsse enthalten jedoch kein ausfrierbares Wasser, und die Behandlung, der diese Erzeugnisse unterzogen wurden, hat nach der Erwärmung nicht zu den nicht mehr rückgängig zu machenden Veränderungen, insbesondere der Gewebestruktur, geführt, die für das Gefrieren typisch sind.

Entscheidungsgründe

1 Das Finanzgericht Bremen hat mit Beschluß vom 7. Oktober 1997, beim Gerichtshof eingegangen am 3. Dezember 1997, gemäß Artikel 177 EG-Vertrag drei Fragen nach der Auslegung der Position 0802 der Kombinierten Nomenklatur in der Fassung des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 2551/93 der Kommission vom 10. August 1993 zur Änderung des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 des Rates über die zolltarifliche und statistische Nomenklatur sowie den Gemeinsamen Zolltarif (ABl. L 241, S. 1; im folgenden: KN) und über die Gültigkeit von Artikel 522 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 2454/93 der Kommission vom 2. Juli 1993 mit Durchführungsvorschriften zu der Verordnung (EWG) Nr. 2913/92 des Rates zur Festlegung des Zollkodex der Gemeinschaften (ABl. L 253, S. 1; im folgenden: Durchführungsvorschriften) zur Vorabentscheidung vorgelegt.

2 Diese Fragen stellen sich in einem Rechtsstreit zwischen der Mövenpick Deutschland GmbH für das Gastgewerbe (im folgenden: Klägerin) und dem Hauptzollamt Bremen (im folgenden: Hauptzollamt) wegen der tariflichen Einordnung einer Partie getrocknete Walnußstücke.

Der rechtliche Rahmen

3 Die Position 0802 KN lautet:

"0802 Andere Schalenfrüchte, frisch oder getrocknet, auch ohne Schalen oder enthäutet:

... - Walnüsse ... 0802 32 00 - - ohne Schale".

4 Die Position 0811 KN lautet:

"0811 Früchte und Nüsse, auch in Wasser oder Dampf gekocht, gefroren, auch mit Zusatz von Zucker oder anderen Süßmitteln:

... 0811 90 - andere ... - - andere ... 0811 90 99 - - - andere".

5 Artikel 112 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 2913/92 des Rates vom 12. Oktober 1992 zur Festlegung des Zollkodex der Gemeinschaften (ABl. L 302, S. 1; im folgenden: Kodex) sieht für importierte Waren folgendes vor:

"Sind die genannten Waren üblichen Behandlungen im Sinne des Artikels 109 unterzogen worden, so werden auf Antrag des Anmelders für die Festsetzung der Einfuhrabgaben die Beschaffenheit, der Zollwert und die Menge zugrunde gelegt, die für die betreffenden Waren in dem Zeitpunkt nach Artikel 214 zu berücksichtigen wären, wenn sie diesen Behandlungen nicht unterzogen worden wären. Abweichungen von dieser Bestimmung können jedoch nach dem Ausschußverfahren festgelegt werden."

6 Der genannte Zeitpunkt ist nach Artikel 214 Absatz 1 des Kodex unbeschadet gegenteiliger Bestimmungen der Zeitpunkt des Entstehens der Zollschuld.

7 Artikel 522 Absatz 3 der Durchführungsvorschriften lautete in der zur Zeit des Sachverhalts des Ausgangsverfahrens geltenden Fassung:

"Hätte die Behandlung zur Folge, daß ein höherer Einfuhrabgabenbetrag zu erheben wäre als für dieselben Waren vor der Behandlung, so muß der Beteiligte davon absehen, einen Antrag nach Artikel 112 Absatz 2 des Zollkodex zu stellen.

In diesem Fall muß der Lagerhalter eines Zollagers des Typs D auf alle Vorteile verzichten, die sich für ihn aus der Berücksichtigung der Bemessungsgrundlagen ergeben würden, die für die behandelten Waren bei ihrer Überführung in das Zollagerverfahren festgestellt oder anerkannt worden sind."

8 Diese Bestimmung wurde durch Artikel 1 Nummer 16 der Verordnung (EG) Nr. 3254/94 der Kommission vom 19. Dezember 1994 zur Änderung der Verordnung Nr. 2454/93 (ABl. L 346, S. 1) geändert. In seiner neuen Fassung, die am 7. Januar 1995 in Kraft getreten ist, enthält Artikel 522 der Durchführungsvorschriften nicht mehr die früher in Absatz 3 vorgesehene Einschränkung.

9 Artikel 526 Absatz 4 der Durchführungsvorschriften bestimmt in der durch Artikel 1 Nummer 18 der Verordnung Nr. 3254/94 geänderten Fassung, daß, wenn die Waren, die übergehen sollen, üblichen Behandlungen unterzogen worden sind und Artikel 112 Absatz 2 des Zollkodex anwendbar ist, der Vordruck die Angabe von Art, Zollwert und Menge der übergeführten Waren enthält, die bei Entstehen einer Zollschuld zugrunde zu legen wären, wenn die Waren nicht den genannten Behandlungen unterzogen worden wären.

Der Ausgangsrechtsstreit

10 Die Klägerin importierte aus China getrocknete Walnußstücke. Während des Transports wurde die Ware auf eine Temperatur zwischen 0 °C und +5 °C gekühlt. Bei ihrem Eintreffen in Deutschland wurde sie in ein Zollager verbracht, wo sie bei einer Temperatur von -24 °C aufbewahrt wurde. Vor ihrer Überführung in den zollrechtlich freien Verkehr wurde sie in ein Warenlager verbracht, wo die Temperatur 0 °C betrug.

11 Am 22. Dezember 1994 meldete die Klägerin beim Zollamt Neustädter Hafen eine Partie getrocknete Walnußstücke unter der Position 0802 32 00 KN zur Überführung in den zollrechtlich freien Verkehr an. Das Zollamt reichte die Ware jedoch als gefrorene Walnußstücke in die Position 0811 90 99 ein. Für diese Position gilt ein höherer Zollsatz als für die Position 0802 32 00.

12 Am 16. Januar 1995 erhob die Klägerin Einspruch beim Hauptzollamt. Dieses wies den Einspruch mit Entscheidung vom 15. März 1996 als unbegründet zurück.

13 Mit ihrer am 3. April 1996 beim Finanzgericht Bremen erhobenen Klage macht die Klägerin geltend, daß die Ware in die Position eingereiht werden müsse, die ihrem Zustand zum Zeitpunkt der Verzollung am nächsten komme. Da aufgetaute Walnüsse von solchen, die nicht tiefgefroren gewesen seien, nicht unterschieden werden könnten, müssten sie in die Position 0802 eingeordnet werden. Artikel 522 Absatz 3 der Durchführungsvorschriften mache den in Artikel 112 Absatz 2 des Kodex aufgestellten Grundsatz wirkungslos. Er überschreite somit die Grenzen der in dieser Vorschrift enthaltenen Ermächtigung und sei deshalb ungültig.

14 Das Finanzgericht holte ein Sachverständigengutachten über die Frage ein, ob Walnußstücke, die unter den vorgenannten Bedingungen importiert und gelagert worden sind, dadurch in Gewebestruktur, Geschmack und Aussehen verändert sind. Der Sachverständige stellte fest, daß Walnüsse, die vorübergehend einer Temperatur von -20 °C oder tiefer ausgesetzt gewesen seien, nach der Erwärmung keine gefriertypischen Veränderungen aufwiesen. Er kam zu folgendem Schluß:

"Beim Absenken der Produkttemperatur von Walnüssen auf -20 °C kann in physikalischem Sinne nicht von einem Gefriervorgang, sondern nur von einem Abkühlvorgang gesprochen werden, da in Walnüssen typischerweise kein ausfrierbares Wasser vorhanden ist."

15 Das Hauptzollamt hielt an seiner Auffassung fest und machte geltend, daß der Gefriervorgang zwar die natürliche Beschaffenheit der Walnüsse nicht verändere, aber doch einen Einfluß auf diese habe, weil er das Ranzigwerden des Nußfettes verhindere.

16 Das Finanzgericht neigt zu derselben Ansicht wie das Hauptzollamt. Da es sich um ein Problem der Auslegung von gemeinschaftsrechtlichen Bestimmungen handelt, hat es jedoch das Verfahren ausgesetzt und dem Gerichtshof folgende Fragen vorgelegt:

1. Ist der Gemeinsame Zolltarif in der Fassung des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 2551/93 der Kommission vom 10. August 1993 (ABl. L 241, S. 1) zur Änderung des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 des Rates über die zolltarifliche und statistische Nomenklatur und den Gemeinsamen Zolltarif (Kombinierte Nomenklatur 1994) dahin auszulegen, daß aus einem Drittland importierte getrocknete Walnußstücke, die in der Gemeinschaft in einem Zollager tiefgefroren gelagert und später aufgetaut zum freien Verkehr abgefertigt werden, in die Position 0802 einzuordnen sind?

2. Bei Verneinung der Frage 1:

War Artikel 522 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 2454/93 der Kommission vom 2. Juli 1993 (ABl. L 253, S. 1), aufgehoben aufgrund der Neufassung des Artikels 522 durch die Verordnung (EG) Nr. 3254/94 der Kommission vom 19. Dezember 1994 (ABl. L 346, S. 1), unwirksam?

3. Bei Bejahung der Frage 2:

Ist Artikel 522 in Verbindung mit Artikel 526 Absatz 4 [der Verordnung Nr. 2454/93] in der Fassung des Artikels 1 Nummer 16 und Nummer 18 der Verordnung (EWG) Nr. 3254/94 der Kommission vom 19. Dezember 1994 auch für Zollanmeldungen vor dem 7. Januar 1995 anwendbar?

Die erste Vorabentscheidungsfrage

17 Die erste Frage des vorlegenden Gerichts geht dahin, ob die Kombinierte Nomenklatur dahin auszulegen ist, daß aus einem Drittland eingeführte getrocknete Walnußstücke, die in der Gemeinschaft bei einer Temperatur von -24 °C gelagert und nach der Wiedererwärmung zum zollrechtlich freien Verkehr abgefertigt worden sind, als "Andere Schalenfrüchte, frisch oder getrocknet, auch ohne Schalen oder enthäutet" in die Position 0802 oder als "Früchte und Nüsse, auch in Wasser oder Dampf gekocht, gefroren" in die Position 0811 einzureihen sind.

18 Nach ständiger Rechtsprechung sind im Interesse der Rechtssicherheit und der leichten Nachprüfbarkeit grundsätzlich die objektiven Merkmale und Eigenschaften einer Ware, wie sie im Wortlaut der Position der Kombinierten Nomenklatur festgelegt sind, das entscheidende Kriterium für deren zollrechtliche Tarifierung. Ausserdem sind die bezüglich der Kombinierten Nomenklatur von der Kommission und bezüglich des Harmonisierten Systems zur Bezeichnung und Kodierung der Waren vom Rat für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Zollwesens ausgearbeiteten Erläuterungen ein wichtiges, wenn auch nicht rechtsverbindliches Hilfsmittel für die Auslegung der einzelnen Tarifpositionen (vgl. insbesondere Urteile vom 10. Dezember 1998 in der Rechtssache C-328/97, Glob-Sped, Randnr. 26, Slg. 1998, I-8357, und vom 9. Februar 1999 in der Rechtssache C-280/97, ROSE Elektrotechnik, Randnr. 16, Slg. 1999, I-689).

19 Nach Anmerkung 2 zu Kapitel 8 KN werden gekühlte Früchte und Nüsse wie frische Früchte und Nüsse eingereiht. Nach Anmerkung 3 können getrocknete Früchte oder getrocknete Nüsse behandelt sein, um sie zusätzlich zu konservieren oder zu stabilisieren.

20 Nach den Erläuterungen des Rates für die Zusammenarbeit auf dem Gebiete des Zollwesens zu Kapitel 8 KN wird unter einer "gefrorenen" Ware eine Ware verstanden, die auf eine Temperatur unterhalb des Gefrierpunktes bis zum Gefrieren "im Kern" abgekühlt worden ist, während eine "gekühlte" Ware eine Ware ist, deren Temperatur herabgesetzt worden ist, ohne daß Gefrieren eintritt.

21 Aus den Feststellungen des vorlegenden Gerichts und insbesondere dem Gutachten des von ihm bestellten Sachverständigen ergibt sich, daß getrocknete Walnüsse kein ausfrierbares Wasser enthalten. Dieses Merkmal veranlasste den Sachverständigen zu der Schlußfolgerung, daß die Behandlung, der die im Ausgangsverfahren streitige Ware während ihrer Lagerung unterzogen wurde, nicht als Gefriervorgang, sondern als Abkühlvorgang anzusehen sei. Dies genügt, um ein Gefrieren "im Kern" auszuschließen.

22 Weiter folgt aus dem Gutachten des vom vorlegenden Gericht bestellten Sachverständigen, daß die Behandlung der im Ausgangsverfahren streitigen Ware nach der Erwärmung durch Erhöhung der Lagertemperatur nicht zu gefriertypischen Veränderungen geführt hat. Somit kam es hier nicht zu den "nicht mehr rückgängig zu machende[n] Veränderungen, insbesondere der Gewebestruktur", auf die der Gerichtshof im Urteil vom 15. Juni 1976 in der Rechtssache 120/75 (Riener, Slg. 1976, 1003, Randnr. 4) abgestellt und aus denen er den Schluß gezogen hat, daß eine wiederaufgetaute Ware nicht als frische Ware tarifiert werden kann.

23 Der Umstand, daß die Behandlung, der die im Ausgangsverfahren streitige Ware unterzogen wurde, gleichwohl eine Wirkung auf diese hatte, da sie das Ranzigwerden des Nußfettes verhinderte, ist nicht als entscheidend anzusehen, da Anmerkung 3 zu Kapitel 8 KN ausdrücklich vorsieht, daß getrocknete Früchte oder getrocknete Nüsse behandelt sein können, um sie zusätzlich zu konservieren oder zu stabilisieren.

24 Deshalb ist auf die erste Frage zu antworten, daß die KN dahin auszulegen ist, daß aus einem Drittland eingeführte getrocknete Walnußstücke, die in der Gemeinschaft bei einer Temperatur von -24 °C gelagert und nach der Wiedererwärmung zum zollrechtlich freien Verkehr abgefertigt worden sind, in die Position 0802 einzureihen sind.

Die zweite und die dritte Vorabentscheidungsfrage

25 In Anbetracht der Antwort auf die erste Frage erübrigt sich die Beantwortung dieser Fragen.

Kostenentscheidung

Kosten

26 Die Auslagen der Kommission, die vor dem Gerichtshof Erklärungen abgegeben hat, sind nicht erstattungsfähig. Für die Parteien des Ausgangsverfahrens ist das Verfahren ein Zwischenstreit in dem bei dem vorliegenden Gericht anhängigen Rechtsstreit. Die Kostenentscheidung ist daher Sache dieses Gerichts.

Tenor

Aus diesen Gründen

hat

DER GERICHTSHOF

(Erste Kammer)

auf die ihm vom Finanzgericht Bremen mit Beschluß vom 7. Oktober 1997 vorgelegten Fragen für Recht erkannt:

Die Kombinierte Nomenklatur in der Fassung des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 2551/93 der Kommission vom 10. August 1993 zur Änderung des Anhangs I der Verordnung (EWG) Nr. 2658/87 des Rates über die zolltarifliche und statistische Nomenklatur sowie den Gemeinsamen Zolltarif ist dahin auszulegen, daß aus einem Drittland eingeführte getrocknete Walnußstücke, die in der Gemeinschaft bei einer Temperatur von -24 °C gelagert und nach der Wiedererwärmung zum zollrechtlich freien Verkehr abgefertigt worden sind, in die Position 0802 einzureihen sind.